



MACCHINE RETTIFICATRICI E AFFILATRICI PER LAME INDUSTRIALI
LAPPING MACHINE, KNIFE AND BLADE GRINDERS AND SHARPENERS



KX 250

RETTIFICATRICE E AFFILATRICE PER COLTELLI E LAME INDUSTRIALI

GRINDING MACHINE FOR INDUSTRIAL KNIVES AND BLADES

MESSERSCHLEIFMASCHINE FÜR INDUSTRIE MESSER

RECTIFIEUSE ET AFFÛTEUSE POUR COUTEAUX ET LAMES INDUSTRIELLES

RECTIFICADORA Y AFILADORA PARA CUCHILLOS Y CUCHILLAS INDUSTRIALES

ПЛОСКОШЛИФОВАЛЬНЫЙ И ЗАТОЧНОЙ СТАНОК ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПИЛ И НОЖЕЙ





Potenza motore mola 7,5 kW (10 HP)

Diametro mola 250 mm

Velocità carro 1 – 30 m/min

Passaggio max tra piano magnetico e mola 110 mm

Larghezza piano magnetico 150 mm



Grinding wheel motor power 7,5 kW (10 HP)

Grinding wheel diameter 250 mm

Carriage speed 1 – 30 m/min

Max clearance between chuck and grinding wheel 110 mm

Magnetic chuck width 150 mm



Leistung des Schleifscheibenmotor 7,5 kW (10 HP)

Schleifscheibendurchmesser 250 mm

Schlittengeschwindigkeit 1 – 30 m/min

Durchgang zwischen Magnettisch und Schleifscheibe 110 mm

Breite des Magnettisches 150 mm

A RICHESTA:

- Potenza motore mola 11 kW (15 HP), 15 kW (20 HP), 18.5 kW (25 HP);
- Corona porta settori Ø300 mm;
- Programmatore digitale PLC touch screen Siemens;
- Piano magnetico polarità fitta;
- Piano magnetico largo 200-250 mm;
- Cambio rapido mola;
- Variatore velocità mola;
- Bassa velocità del carro (0,3-25 m/min);
- Rilevatore di livello RTS15;
- Lubrificazione automatica dei pattini di scorrimento carro;
- Depuratore magnetico a dischi;
- Depuratore con filtro a carta automatico o manuale;
- Testa di superfinitura 1.1 kW con mola Ø125mm;
- Testa supplementare 3,7 kW (5 HP) con discesa mola automatica o manuale;
- Impianto di aspirazione.

UPON REQUEST:

- Grinding wheel motor power 11 kW (15 HP), 15 kW (20 HP), 18.5 kW (25 HP);
- Segment grinding wheel Ø300 mm;
- Siemens digital PLC programmer with touch screen;
- Magnetic chuck with thin polarity;
- Magnetic chuck width 200-250mm;
- Quick change of the grinding wheel;
- Variable speed of the grinding wheel;
- Slow carriage speed (0,3 - 25 m/min);
- Wheel wear compensation system RTS15;
- Automatic lubrication of the sliding blocks;
- Magnetic cleaner with rotating discs;
- Manual and automatic paper filters;
- Additional super-finishing head 1.1 kW;
- Additional grinding head 3.7kW with manuel or automatic donw-feed;
- Extraction system.

AUF ANFRAGE:

- Schleifscheibenmotor mit 11 kW (15 HP), 15 kW (20 HP), 18.5 kW (25 HP);
- Segment Schleifscheibe 300mm Durchmesser;
- Siemens digitale SPS Steuerung mit Sensor Bildschirm;
- Magnettisch mit enger Polteilung;
- Magnettisch 200-250mm Breite;
- Schnellkupplung der Schleifscheibe;
- Variable Schleifscheiben Geschwindigkeit;
- Schleifschlittengeschwindigkeit 0,3 - 25 m/min;
- Schleifscheiben Kompensationsystem RTS15;
- Automatische Schmierung der Gleitschuhe;
- Magnetabscheider;
- Manueller und automatischer PapierReinigungsfilter;
- Zusätzlich Feinschleifkopf 1,1 kW;
- Zusätzlich Schleifkopf 3,7 kW mit manuell oder automatischer Zustellung;
- Absaugsystem.

SUR DEMANDE:

- Puissance du moteur de la meule 11 kW (15 CV), 15 kW (20 CV), 18,5 kW (25 CV);
- Couronne porte-secteurs Ø300 mm;
- Programmeur digital PLC Siemens avec écran tactile;
- Plateau magnétique à polarité serrée;
- Plateau magnétique largeur 200-250 mm;
- Accouplement rapide de la meule;
- Variateur de vitesse de la meule;
- Vitesse diminuée du chariot (0,3-25 m/min);
- Détecteur de niveau RTS15;
- Lubrification automatique des patins de glissement chariot;
- Épurateur magnétique à disques;
- Épurateur à papier automatique ou manuel;
- Tête de super-finition 1,1 kW avec meule de rectification Ø125mm;
- Tête supplémentaire 3,7 kW (5 CV) avec descente automatique ou manuelle;
- Système d'aspiration.

A PETICIÓN DEL CLIENTE:

- Potencia del motor de la muela 11 kW (15 CV), 15 kW (20 CV), 18,5 kW (25 CV);
- Corona porta-sectores Ø300 mm;
- Cuadro de mandos con PLC de pantalla táctil;
- Plano magnético polaridad densa;
- Plano magnético ancho 200-250 mm;
- Cambio rápido de muela;
- Regulador de velocidad de la muela;
- Baja velocidad del carro (0,3-25 m/min);
- Detector de nivel RTS15;
- Lubricación automática de los patines de desplazamiento del carro;
- Depurador magnético de discos;
- Depurador con filtro de papel automático o manual;
- Cabeza de superacabado de 1,1 kW con muela de Ø125mm;
- Cabeza adicional de 3,7 kW (5 CV) con bajada de la muela automática o manual;
- Instalación de aspiración.

ПО ЗАПРОСУ:

- Мощность двигателя шлифкруга 11 Квт (15 ЛС), 15 Квт (20ЛС), 18,5 Квт (25ЛС);
- Суппорт для шлифовальных сегментов Ø300 мм;
- Цифровой ПЛК Siemens с сенсорным экраном;
- Магнитная плита с мелкой полярностью;
- Магнитная плита шириной 200-250 мм;
- Быстрая смена шлифкруга;
- Вариатор скорости шлифкруга;
- Медленная скорость каретки от 0,3-25 м/мин;
- Определитель уровня;
- Автоматическая смазка ползунов перемещения каретки;
- Магнитный дисковый очиститель;
- Бумажный очиститель автоматический или мануальный;
- Суперфинишная головка 1,1 Квт со шлифкругом Ø125мм;
- Дополнительная головка 3,7 Квт (5ЛС) с автоматическим или мануальным спуском шлифкруга;
- Аспирационная установка.



Puissance du moteur meule	7,5 kW (10 HP)
Diamètre meule	250 mm
Vitesse du chariot	1 – 30 m/min
Passage max entre plateau et meule	110 mm
Largeur du plateau magnétique	150 mm



Potencia motor muela	7,5 kW (10 HP)
Diámetro muela	250 mm
Velocidad carro	1 – 30 m/min
Passaje max entre plano y muela	110 mm
Anchura plano magnético	150 mm



Мощность двигателя шлифкруга	7,5 Квт (10 ЛС)
Диаметр шлифкруга	250 мм
Скорость каретки	1 – 30 м/мин
Макс.расстояние между шлифкругом и столом	110 мм
Ширина магнитной плиты	150 мм

CARATTERISTICHE KX250 / FEATURES KX250 / DATEN KX250



Il modello di affilatrice **KX250** è adatta ad affilare tutti i tipi di lame, comprese lame da carta e cartotecnica, lame da cippatore (macinatore legno), lame per riciclaggio (macinatore) plastica, lame per sfogliare (sfogliatici) e per impiallacciatura del legno, cesoie, lame da ghigliottina, taglierine e lame con riporto in metallo duro. Inoltre è adatta alla rettifica di piastre e componenti meccanici. La macchina è disponibile con lunghezze di affilatura variabili da 1500 mm a 7100 mm ed oltre per esecuzioni speciali.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI:

- Testa esente da vibrazioni e rumorosità;
- Pattini di scorrimento del carro laterali e superiori rivestiti in PTFE;
- Trascinamento carro con cinghia dentata che consente una traslazione fluida e assenza di gioco all'inversione;
- Corsa e velocità del carro variabili;
- Elevata portata di liquido refrigerante sul pezzo in lavorazione mediante 3 diffusori di cui uno centrale in asse con la mola;
- Ciclo di lavoro e di spegnifiamma automatici tramite PLC;
- Divisore angolare per la rotazione del piano con freno meccanico +/-90°;
- Regolazione trasversale della posizione della testa tramite volantino;



The **KX250** professional grinding machine is suitable for all types of industrial blades, including paper knives, chipper knives for wood, recycling blades for plastic (granulating knives), peeling and veneer knives, slitter blades, guillotine knives, and tungsten carbide edged blades. It is also suitable for flat grinding plates and other mechanical components. The KX 250 machine is available in grinding lengths ranging from 1500 mm to 7100 mm and longer for special requirements.

MAIN FEATURES:

- Grinding head vibration free and very quiet;
- Carriage moves on lubricated sliding blocks, the sliding surface of which is made of PTFE, which has a very low coefficient of friction and is extremely hard wearing;
- Carriage drive via a toothed belt, which ensures a very smooth translation;
- Variable carriage speed;
- High flow rate of coolant with two side nozzles and one nozzle in the center of the grinding wheel;
- Automatic working cycle and spark-out programmable via PLC;
- Angular divisor for magnetic chuck $\pm 90^\circ$;
- Lateral control by handwheel of the grinding head position.




Die **KX250** ist eine professionelle Schleifmaschine geeignet für alle Arten von Industrie-Messern, einschließlich Papiermesser, Hacker-Messer, Kunststoff Granulatormesser, Schäl- und Furniermesser, Schneidklingen, Guillotine Messer, Hartmetall Messer. Sie ist auch geeignet zum Flachsleifen und anderen mechanischen Komponenten. Die Maschine gibt es für Schleiflängen von 1000 mm bis 7100 mm aber auch länger (auf Anfrage).

HAUPT MERKMALE:


- Schleifkopf ist vibrationsfrei und sehr leise;
- Der Wagen bewegt sich auf eingefetteten Gleitschuhen, die Gleitfläche aus PTFE hat einen sehr niedrigen Reibungskoeffizienten und ist extrem strapazierfähig;
- Der Wagen Antrieb erfolgt über einen Zahnriemen, welcher eine gleichmäßige Bewegung gewährleistet;
- Schleifschlittengeschwindigkeit stufenlos regelbar;
- Hoher Durchfluss von Kühlmittel mit zwei seitlichen Kühlmittelzuführungen und eine Kühlmittelzuführung in der Mitte der Schleifscheibe;
- Automatischer Arbeitszyklus mit Schleifscheibenzustellung und Ausfunken programmierbar über SPS Steuerung;
- Nonius-Teilapparat für Magnettisch-Drehung $\pm 90^\circ$;
- Quervorschub des Schleifkopfes mittels Handrad.

CARACTÉRISTIQUES KX250 / DATOS KX250 / ОПИСАНИЕ KX250

 Le modèle d'affûteuse **KX250** permet d'affûter tous les types de lame tels que les lames utilisées dans le secteur du papier et carton, les lames de broyeur (bois, plastique, caoutchouc, câbles, ...), lames de dérouleuse, lames de guillotine et couteaux avec le tranchant en carbure. Cette machine est aussi utilisée pour la rectification de plaques et pièces mécaniques. La KX250 est disponible en plusieurs longueurs de 1000 mm à 7100 mm et plus pour des demandes spéciales.


CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES:

- Tête sans vibrations et sans bruit;
- Patins latéraux et supérieurs antifriction pour le déplacement du chariot recouverts de PTFE;
- Entraînement du chariot par courroie dentée qui permet une translation fluide et l'absence de jeux à l'inversion;
- Course et vitesse du chariot variables;
- Grand débit de liquide réfrigérant sur la pièce à usiner par 3 diffuseurs, dont un central dans l'axe de la meule;
- Cycle de travail et de glaçage automatiques par PLC;
- Diviseur angulaire pour la rotation du plateau avec frein mécanique +/- 90°;
- Reglage transversal de la position de la tête par volant.

 El modelo de afiladora **KX250** es adecuado para afilar todo tipo de cuchillas industriales, comprendidas las cuchillas para papel y para artículos de papelería, cuchillas para astilladora (tritador de madera), cuchillas para el reciclaje (tritador) de plástico, cuchillas para desenrollar (desenrolladoras) y para chapado de la madera, cizallas, cuchillas de guillotina, cortadoras y cuchillas con revestimiento de metal duro. Además es adecuado para la rectificación de placas y componentes mecánicos. La máquina está disponible con longitudes de afilado que van de 1.000 mm a 7.100 mm y superiores para otras exigencias especiales.

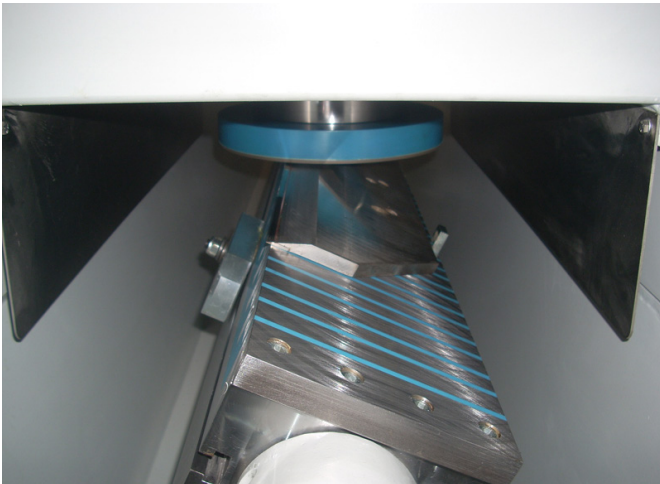
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES:

- Cabezal sin vibraciones ni ruido;
- Patines de deslizamiento del carro laterales y superiores revestidos en PTFE;
- Arrastre del carro con correa dentada, que permite una traslación fluida y la ausencia de holgura en la inversión;
- Carrera y velocidad del carro variables;
- Elevado caudal de líquido refrigerante en la pieza que se está trabajando mediante 3 difusores, de los cuales uno central en eje con la muela;
- Ciclo de trabajo y de extinción de llama automáticos mediante PLC;
- Divisor angular para la rotación del plano con freno mecánico +/- 90°;
- Regulación transversal de la posición de la cabeza mediante volante.

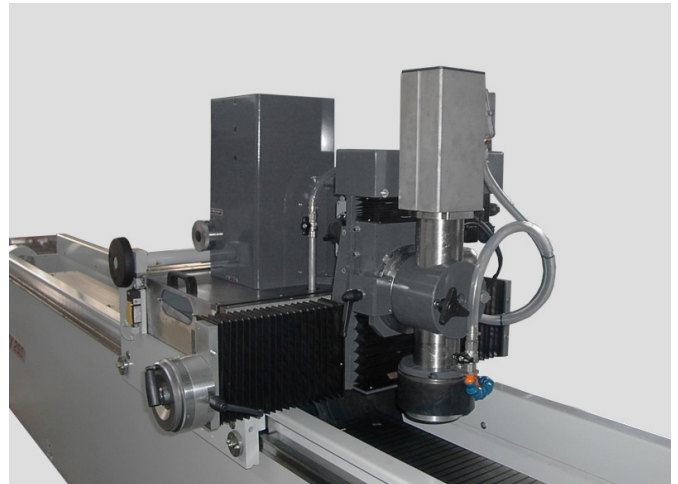
 Заточной станок **KX250** подходит для обработки всех видов ножей, включая бумгорезальные ножи, дробильные (для древесины), ножи для утилизации (дробления) полимеров, лущильные ножи и ножи для производства шпона, ножи гильотины и пр., ножи с твёрдосплавными напайками. Кроме этого на нём возможно шлифовать пластины и механические компоненты. Станок выпускается с различными рабочими длинами от 1500 мм до 7100 мм и более для специальных обработок.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

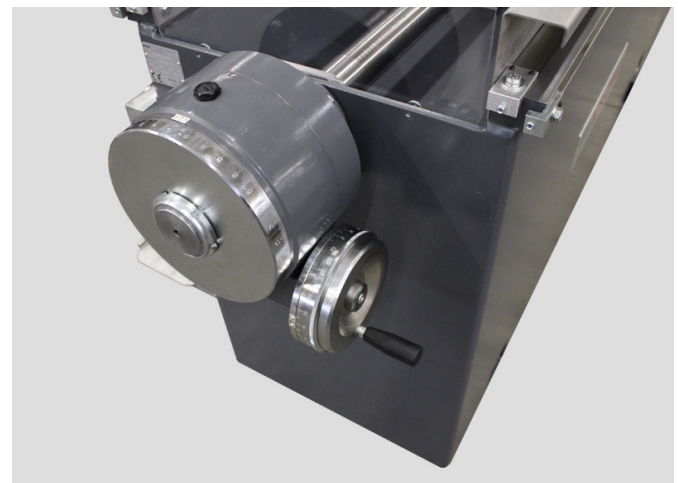
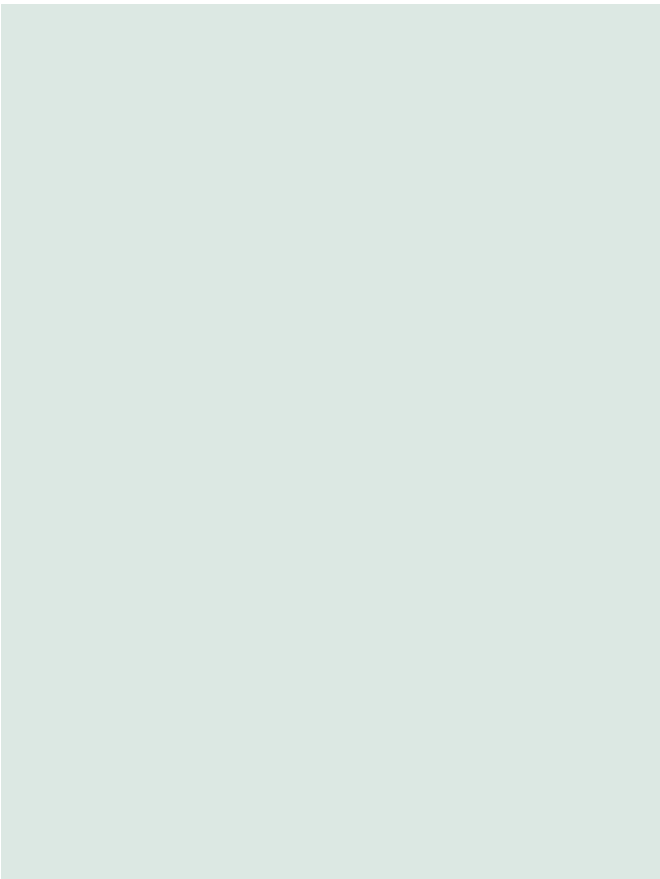
- Отсутствие вибраций и шума на рабочей головке;
- Боковые и верхние ползуны перемещения каретки покрыты спец.антфрикционным материалом PTFE;
- Перемещение каретки при помощи зубчатого ремня позволяет иметь плавное движение и отсутствие люфта при инверсии хода;
- Изменяемые пробег и скорость каретки;
- Обильная подача охлаждающей жидкости на обрабатываемую деталь через 3 форсунки, один из которых - центральный - находится на оси со шлифкругом;
- Автоматический рабочий цикл и выхаживание, программируемые на ПЛК;
- Угловой делитель для поворота электромагнитной
- плиты +/- 90° с механическим тормозом;
- Поперечная регулировка положения головки при помощи маховика.



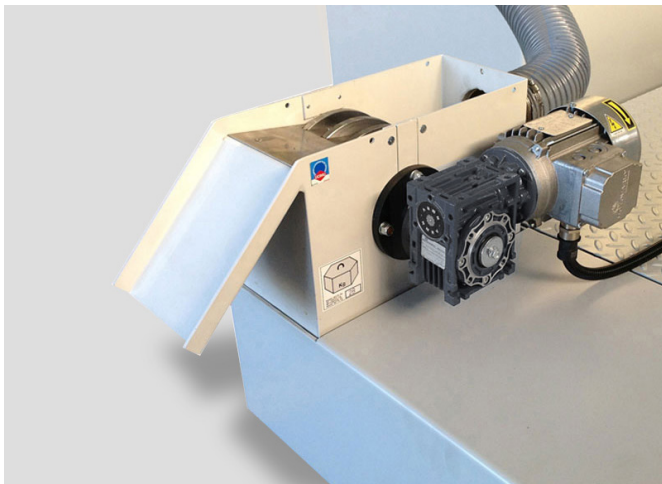
- Piano magnetico larghezza 150 mm con riferimenti da filo rotanti
- Magnetic chuck with cutting edge reference bar
- Magnettisch mit Messeransschlaglineal zum Ausrichten nach der Schneide
- Plateau magnétique largeur 150 mm. avec références pivo - tantes par le tranchant
- Superficie magnética anchura de 150 mm con referencias de filo giratorias
- Магнитная плита шириной 150 мм с выравнивающими ссылками по режущей кромке



- Testa supplementare TT150
- Additional grinding head TT150
- Zusätzlicher Schleifkopf TT150
- Tête supplémentaire TT150
- Cabeza adicional TT150
- Дополнительная головка TT150



- Divisore angolare per la rotazione del piano +/-90°
- Angular divisor for magnetic chuck ±90°
- Nonius-Teilapparat für Magnettisch-Drehung ±90°
- Diviseur angulaire pour la rotation du plateau +/-90°
- Divisor angular para la rotación del plano +/-90°
- Угловой делитель для поворота магнитной плиты +/-90°



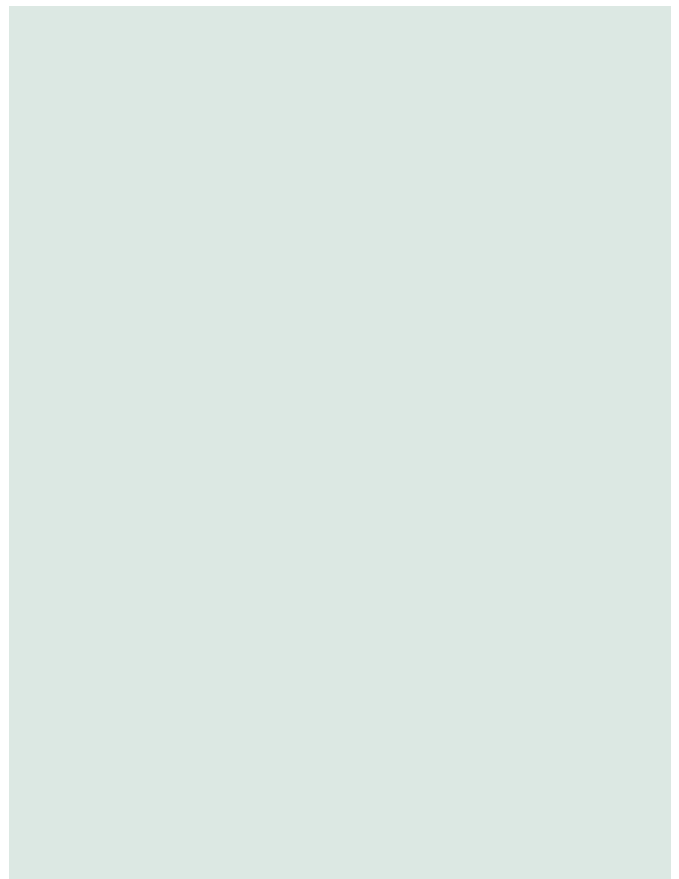
- Depuratore magnetico a dischi
- Magnetic cleaner with rotating discs
- Magnetabscheider
- Épurateur magnétique à disques
- Depurador magnético de discos
- Магнитный дисковый очиститель



- Programmatore digitale PLC Siemens
- Siemens digital PLC programmer
- Siemens digitale SPS Steuerung
- Programmeur digital PLC Siemens
- Programador digital PLC Siemens
- Цифровой ПЛК Siemens с сенсорным экраном



- Rilevatore di livello RTS
- Wheel wear compensation system RTS
- Schleifscheiben Kompensationsystem RTS
- Détecteur de niveau RTS15
- Detector de nivel RTS
- Определитель уровня RTS



MISURE KX250 / DIMENSIONS KX250 / ABMESSUNGEN KX250 DIMENSIONS KX250 / MEDIDAS KX250 / ГАБАРИТЫ KX250

Lunghezza di affilatura (mm)	Misure di ingombro (mm)
1000	3350x1300x1700
1500	3800 x1300x1700
2100	4400x1300x1700
2500	4850x1300x1700
3100	5450x1300x1700
3600	5900x1300x1700
4100	6350x1300x1700
5100	7450x1300x1700
6100	8350x1300x1700
7100	9450x1300x1700

Grinding length (mm)	Overall dimensions (mm)
1000	3350x1300x1700
1500	3800 x1300x1700
2100	4400x1300x1700
2500	4850x1300x1700
3100	5450x1300x1700
3600	5900x1300x1700
4100	6350x1300x1700
5100	7450x1300x1700
6100	8350x1300x1700
7100	9450x1300x1700

Schleiflänge (mm)	Abmessungen (mm)
1000	3350x1300x1700
1500	3800 x1300x1700
2100	4400x1300x1700
2500	4850x1300x1700
3100	5450x1300x1700
3600	5900x1300x1700
4100	6350x1300x1700
5100	7450x1300x1700
6100	8350x1300x1700
7100	9450x1300x1700

Longueur d'affûtage (mm)	Dimensions d'encombrement (mm)
1000	3350x1300x1700
1500	3800 x1300x1700
2100	4400x1300x1700
2500	4850x1300x1700
3100	5450x1300x1700
3600	5900x1300x1700
4100	6350x1300x1700
5100	7450x1300x1700
6100	8350x1300x1700
7100	9450x1300x1700

Longitud de afilado (mm)	Medidas totales (mm)
1000	3350x1300x1700
1500	3800 x1300x1700
2100	4400x1300x1700
2500	4850x1300x1700
3100	5450x1300x1700
3600	5900x1300x1700
4100	6350x1300x1700
5100	7450x1300x1700
6100	8350x1300x1700
7100	9450x1300x1700

Длина заточки (мм)	Габариты (мм)
1000	3350x1300x1700
1500	3800 x1300x1700
2100	4400x1300x1700
2500	4850x1300x1700
3100	5450x1300x1700
3600	5900x1300x1700
4100	6350x1300x1700
5100	7450x1300x1700
6100	8350x1300x1700
7100	9450x1300x1700

KX250 - 2022 - ALL LANGUAGES

MVM Srl - Via del Progresso, 14
42015 CORREGGIO (RE) ITALY
Tel. +39 0522 632266
Fax +39 0522 642011
e-mail: contatti@mvm srl.it

web site: www.mvm srl.it

Tutte le immagini sono inserite a scopo illustrativo. I prodotti possono subire modifiche migliorative.
All pictures shown are for illustration purpose only, actual product may vary due to product enhancement.
Die gezeigte Bilder dienen nur als Referenz, das tatsächliche Produkt kann abweichen.

Les photos ici affichées ne sont qu'à titre indicatif. Le produit réel peut différer de la photo en fonction de son évolution.
Todas las imágenes mostradas son sólo con fines ilustrativos, el producto real puede variar debido a la mejora del producto.
Все показанные изображения только для иллюстрации, фактический продукт может поменять из-за повышения продукта.